

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 39 (1963-1964)  
**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

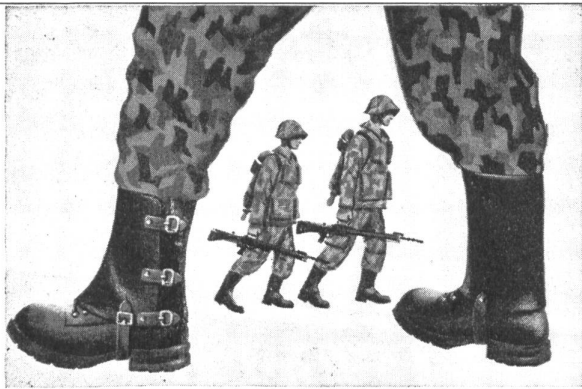
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## artol

Fusspuder

erhöht die Marschtüchtigkeit  
verhütet Wundlaufen  
schützt vor Fusssschweiss



Siegfried AG, Zofingen

Gesunde  
Hände  
trotz  
strengem  
Dienst



**SIPRA 6**

### MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80

mittel Fr. 19.50

gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt



Fabrik für Arbeitshandschuhe  
**MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48**  
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

**Alpha**  
BOILER



*Alpha A.G. Nidau*

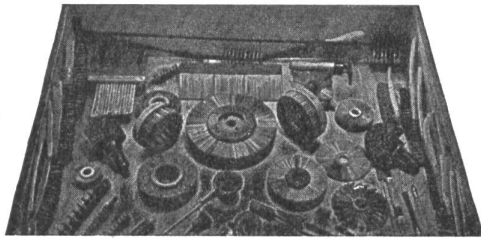
in der Industrie

**LONSTROFF**

Gummifabrikate



**Lonstroff A-G.**  
Aarau



## Jacq. Thoma AG, Winterthur

DRAHTBÜRSTENFABRIK

Telephon 052.26773



**BIELLA**

Ringbuch

für die Hausfrau  
für den Techniker  
für den Kaufmann  
für den Arbeiter  
für den Studenten  
diverse Modelle

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind  
gut bedient.

## Edouard Dubied & Cie, S. A. Neuchatel

Dreh-, Stanz- und Tiefzieh-  
teile aller Art

Fahrradteile aller Art

Pneudruckprüfer für Motor-  
rad, Scooter und Auto

Waffen- und Munitions-Be-  
standteile

**Neuheit:**  
**Dubied-Luftdruckregler**



Vielleicht erst bei einem Unfall, dann aber  
um so mehr, werden Sie es schätzen, bei einer  
Gesellschaft versichert zu sein, die in der Schweiz  
und im Ausland für ihre rasche, zuvorkommende  
Schadenbehandlung einen guten Ruf hat.

**Winterthur**  
**UNFALL**



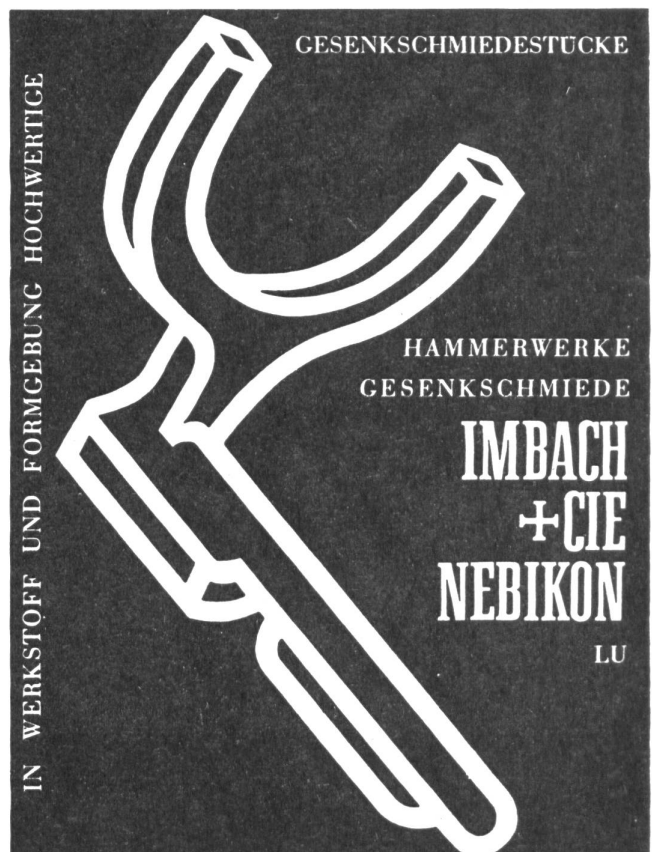
**FISCHKLEISTER**

Zum Aufziehen von  
Scheiben u. Verkleben  
der Schusslöcher. Seit  
Jahrzehnten erprobt -  
seit Jahrzehnten be-  
währt.

Erhältlich in Droge-  
rien und bei Scheiben-  
lieferanten.



BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL



GESENKSCHMIEDESTÜCKE

HAMMERWERKE  
GESENKSCHMIEDE

**IMBACH**  
**+CIE**  
**NEBIKON**

LU

IN WERKSTOFF UND FORMGEBUNG HOCHWERTIGE

# Empfehlenswerte Baufirmen

## F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie  
Flüelen Telefon 044.21087

## BAU AG MAIENFELD

Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Telefon 085 91284

## J. Erne-Speiser Holzbau

Laufenburg Telefon (064) 732 33

Bestbewährte einfach- und doppelwandige  
**BARACKEN**

## EISEN AG BERN

Büro: Spitalgasse 37  
Lager: Weyermannshaus

## Figi & Keller Hoch- und Tiefbau Zimmerei

Zürich 6      Kloten      Küsnacht  
Telefon 260348    Telefon 847116    Telefon 900224

## A. GEISSBÜHLER & CIE

BAUUNTERNEHMUNG **AG** RUTI Zch

Büro und Werkplatz: Mürtchenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

## Cellere baut Strassen



St. Gallen	Zug	Baden
Zürich	Glarus	Andermatt
Frauenfeld	Chur	Herisau



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062.52191  
Zimmerei    Schreinerei    Fensterfabrikation



## Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge-Flugpisten  
**St. Gallen      Zürich**

## Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte  
**Bern-Fischermätteli**  
Weissensteinstraße 6      Tel. (031) 45 23 74

## Maurer + Hösli Straßenbauunternehmung

Pflästerei- und Asphaltgeschäft  
**Zürich 8** Dahliastrasse 5 Telefon 322880.472624  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs-  
und Belagsarbeiten Walzenbetrieb, Traxarbeiten  
Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen    Werkplatz: Zumikon

## Renfer + Wetterwald AG



Hoch- und Tiefbau  
Straßenbau  
**Dornach - Arlesheim**

## H. Peikert, Zug

Bauunternehmung  
Hoch- und Tiefbau    Eisenbeton    Zimmerei

## Präzisionswerk

### Seewen-Schwyz

A. KISTLER Tel. 043/314 24

Ich offeriere Ihnen die seit Jahren bestbewährten und von uns fabrizierten:  
Sicherheitsschlösser, Einbauzylinder für Kasten- und Einsteckschloß, di-  
verse Typen für alle Zwecke, Marke «BAAL». Ersteller von Passe-partout-  
Anlagen über General- sowie Gruppen- und Zentralschlüssel gehend.  
Spez. Fabrik- und Büroräume. Referenzen stehen zur Verfügung.

## Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»

## J. Raitze-Heinemann

Baumeister  
Hoch- und Tiefbau **Schaffhausen**

## Emil Seiler, Pratteln Baugeschäft Hoch- und Tiefbau

Büro und Lager: Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und  
Oberemattstraße 22 Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Telefon 60164 Reparaturen / Fachm. Beratungen

Heizung-  
Sanitär

# STRÄSSLE

Robert Strässle & Co.  
Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 47 82 82

## STREIFF & CO. AG BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH SCHEUCHZERSTR. 27

Reinigung von schmutzigen und **Lieferung** von neuen **Putztüchern**,  
**Putzfäden** und **Putzlappen** besorgt vorteilhaft, gut und prompt  
**Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)**  
Telefon (Aarau) 064.22412  
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

## GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

**Basel** Hasenberg 2 Telefon 23 39 90  
**Filiale Binningen** (Baselland) Dorenbachstraße 47  
Telefon 23 39 96

## Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

**Winterthur** Telefon 052.2 66 67  
Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

## Toneatti & Co. AG

Rapperswil / SG Bilten / GL

Unsere Inserenten bedienen Sie gut

HOCH- UND TIEFBAU STOLLEN- UND GELEISEBAU

# WALO BERTSCHINGER AG

STRASSENBAU  
TIEFBAU



GELEISEBAU  
INDUSTRIEBÖDEN

## Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, ☎ 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, ☎ 25 20 41, Forchstr. 92, ☎ 32 67 11  
empfiehlt sich für die **Pflege Ihrer Uniformen**

## Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG

Zürich Zug Schwanden  
Chur Wil SG Immensee



In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Telefon 27 78 78 27 80 66



und sein Tea-Room **ROYAL** Telefon 27 80 66



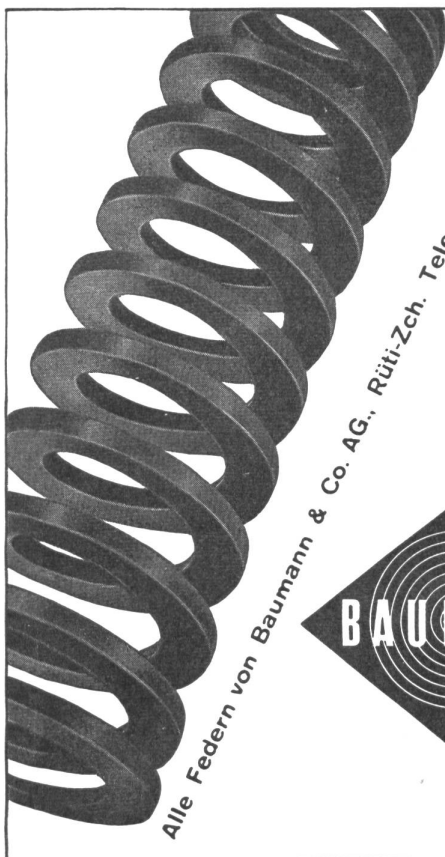
Telefon 073. 6 37 15

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422





Alle Federn von Baumann & Co. AG., Rütli-Zsch. Telefon 055/26412

**BAUMANN**



Aloxyd - Schilder  
Selbstklebeschilder  
Gravoxyd - Schilder  
für Maschinen, Motoren,  
Apparate u. Installationen

**ALOXYD % BIEL**

Anodische Oxydation  
und Färbung  
von Aluminium und  
seinen Legierungen

Tel. 032 2 74 81

In den Kampf unerschrocken



mach dich auf die

**ROHNER**

Socken \*

\* Rohner **GRENADIERSOCKEN**

**marschfest**

**blasensicher**

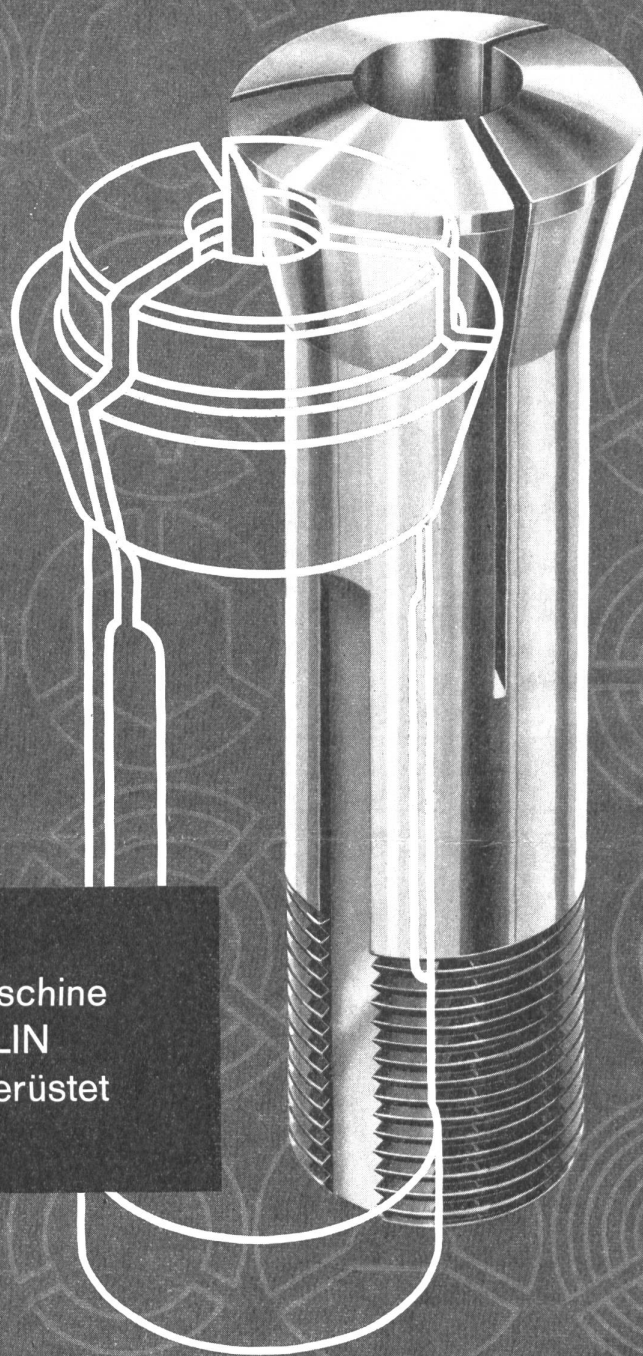
**tippelweich**

Aus *Helanca*<sup>®</sup> Garn und  
mit Fusspolster aus Wolle

Das einzig Richtige für jeden Soldaten,  
der Fussbeschwerden vorbeugen will.

800 Bibliothek der  
AZ 8025 **Zürich** Techn. Hochschule  
Leonhardstr.33, Zürich 6

Eine Präzisions-Maschine  
wird mit SCHAUBLIN  
Spannzangen ausgerüstet



**SCHAUBLIN**  
Spannzangen

MASCHINENFABRIK SCHAUBLIN AG DELEMONT | SCHWEIZ